FRANÇAIS

OA-AXIS I / II

CE

DECLARATION DU FABRICANT

Lisez soigneusement ce mode d'emploi avant l'utilisation afin d'assurer le fonctionnement correct du détecteur.
Si ce mode d'emploi n'est pas lu, cela peut entraîner un mauvais fonctionnement du détecteur et peut provoquer des blessures graves ou la mort. La signification des symboles est la suivante. Veuillez étudier ce qui suit en premier, puis lire le contenu de ce mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT	Ne pas tenir compte des avertissements peut être la cause d'une utilisation incorrecte entraînant la mort ou des blessures personnelles sérieuses.
⚠ ATTENTION	Ne pas tenir compte des attentions peut être la cause d'une utilisation incorrecte entraînant des blessures personnelles ou des dommages matériels.
REMARQUE	Il est nécessaire de prêter une attention particulière à la section de ce symbole.

REMARQUE

1. Ce détecteur est un interrupteur sans contact conçu pour la monture du capuchon protecteur d'une porte automatique ou sur le mur. Ne l'utilisez pour aucune autre application. Ce détecteur ne peut pas être utilisé pour des portes industrielles ou pour des volets, sinon le fonctionnement correct et la sécurité ne peuvent pas être garantis.
2. Lors du réglage de la zone de détection du détecteur, assurez-vous qu'il n'y a aucun mouvement autour du site d'installation.
3. Avant de mettre l'alimentation électrique sous tension, vérifiez le câblage afin de prévenir l'endommagement ou le mauvais fonctionnement des appareils connectés à ce détecteur.
4. N'utilisez ce détecteur que tel qu'il a été spécifié dans le mode d'emploi fourni.
5. Veillez à installer ce détecteur conformément aux lois locales et aux normes de votre pays.
6. Avant de quitter le site du travail, assurez-vous que ce détecteur fonctionne correctement et instruisez le propriétaire/opérateur du bâtiment dans le fonctionnement correct de la porte et du détecteur.
7. Le réglage du détecteur ne peut être changé que par un installateur ou par un ingénieur de service. Lors du changement, les réglages changés et la date seront enregistrés dans le carnet de bord d'entretien accompagnant la porte.

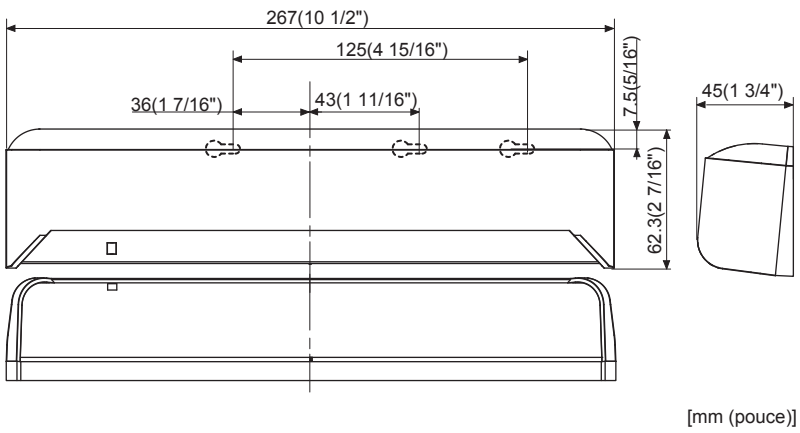
⚠ AVERTISSEMENT Danger de décharges électriques.	Ne lavez pas, ne démontez pas, ne reconstruisez pas ou ne réparez pas ce détecteur, sinon, cela peut provoquer des décharges électriques ou une panne des appareils.

SPÉCIFICATIONS

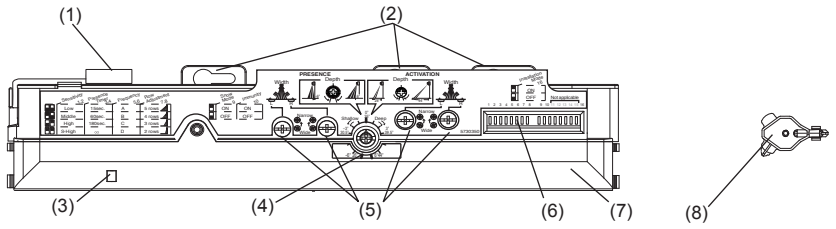
Modèle	: OA-AXIS I / OA-AXIS II
Couleur du capot	: Argent / Noir
Hauteur de montage	: 2,0 (6'7") a 3,5 m (11'5")
Zone de detection	: Voir **ZONE DE DETECTION**
Methode de detection	: Reflexion infrarouge active
Reglage de l'angle de profondeur	: 1er au 3e rang / -6° à +6° 4e et 5e rangs / +26° à +44°
Alimentation	: 12 à 24 V AC (±10%) 12 à 30 V DC (±10%)
Consommation	: OA-AXIS I < 3 VA OA-AXIS II < 4 VA
DEL de fonctionnement	: Vert / En attente Clignotant rouge / Détection du 1er rang Rouge / Détection du 2e rang Orange / Détection du 3e au 5e rang
Sortie	: OA-AXIS I/ Relais de forme C 50 V 0,3 A Max. (Charge active) OA-AXIS II/ 1er au 3e rang / Relais de forme C 50 V 0,3 A Max. (Charge active) 3e au 5e rang / Relais de forme C 50 V 0,3 A Max. (Charge active)
Temps de maintien relais	: Environ 0,5 sec.
Temps de reaction	: <0,3 sec.
Temperature de fonctionnement	: -20 a +55°C (-4 a +131°F)
Classe de protection	: IP44
Poids	: 320 g (11,2 oz)
Accessoires	: 1 cable de 3 m (9'10") 1 mode d'emploi 2 vis de montage 1 gabarit de montage 1 outil de réglage de la zone

REMARQUE Les specifications ci-incluses sont sujettes a changement sans preavis pour ameliorations.

DIMENSIONS EXTERNES ET NOM DES PIECES

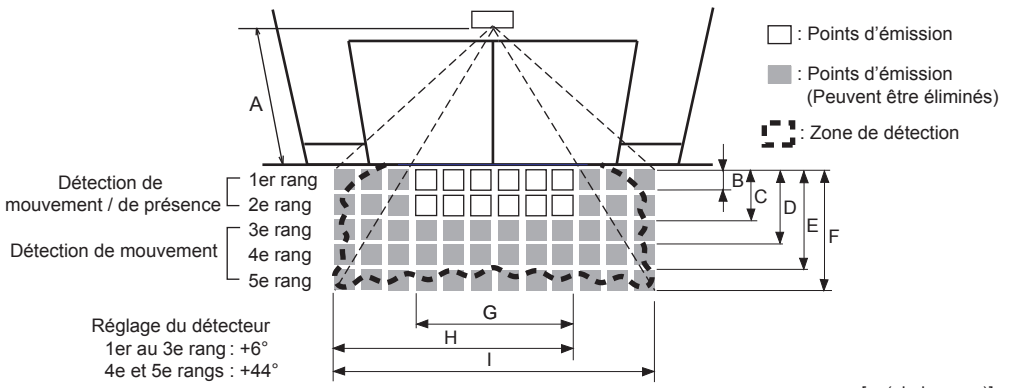


[mm (pouce)]



(1) Connecteur
(2) Trous de montage
(3) DEL de fonctionnement
(4) Vis de réglage de l'angle de profondeur
(5) Vis de réglage de la largeur
(6) Microrupteurs
(7) Fenêtre de detection
(8) Outil de réglage de la zone

ZONE DE DÉTECTION



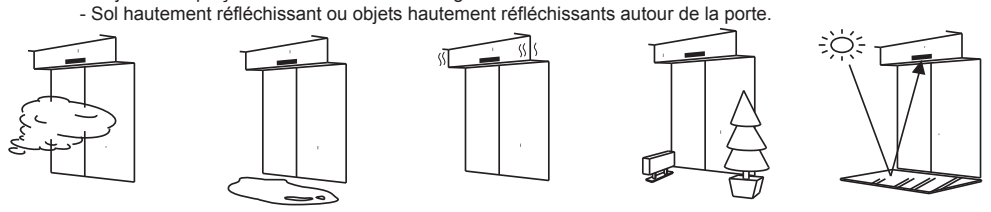
[m (pied, pouce)]

A	2,20(7'2 5/8")	2,50(8'2 7/16")	2,70(8'10 5/16")	3,00(9'10 1/8")	3,50(11'5 13/16")
B	0,14(5 1/2")	0,16(6 5/16")	0,18(7 1/16")	0,20(7 7/8")	0,23(9 1/16")
C	0,42(1'4 9/16")	0,48(1'6 7/8")	0,52(1'8 1/8")	0,58(1'10 13/16")	0,67(2'2 3/8")
D	0,82(2'8 5/16")	0,93(3' 5/8")	1,00(3'3 3/8")	1,10(3'7 5/16")	1,30(4'3 3/16")
E	1,35(4'5 1/8")	1,54(5' 5/8")	1,66(5'5 3/8")	1,85(6' 13/16")	2,16(7'1 1/16")
F	1,90(6'2 13/16")	2,17(7'1 7/16")	2,34(7'8 1/8")	2,60(8'6 3/8")	3,03(9'11 5/16")
G	1,33(4'4 3/8")	1,51(4'11 7/16")	1,63(5'4 3/16")	1,81(5'11 1/4")	2,11(6'11 1/16")
H	2,05(6'8 11/16")	2,32(7'7 5/16")	2,51(8'2 13/16")	2,79(9'1 13/16")	3,26(10'8 3/8")
I	2,78(9'1 7/16")	3,15(10'4")	3,40(11'1 7/8")	3,79(12'5 3/16")	4,42(14'6")

REMARQUE La zone de détection actuelle peut diminuer en fonction de la lumière ambiante, de la couleur/du matériau de l'objet ou du sol ainsi que de la vitesse d'entrée de l'objet.
*Les valeurs du graphique ci-dessus concernent les points d'émission, mais pas la zone de détection.

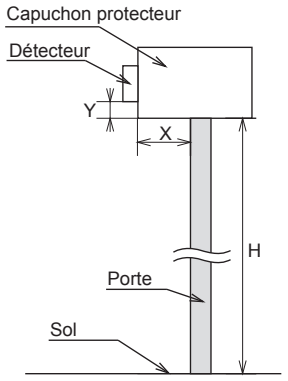
INSTALLATION

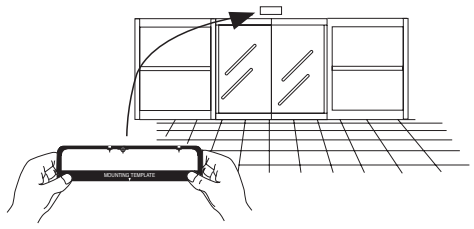
REMARQUE Les conditions suivantes ne conviennent pas pour l'installation du détecteur.
- Brouillard ou émission d'échappement autour de la porte.
- Sol mouillé.
- Vibration du capuchon protecteur ou sur la surface de montage.
- Objets se déplaçant ou radiateur de chauffage dans la zone de détection.
- Sol hautement réfléchissant ou objets hautement réfléchissants autour de la porte.



1

1. Fixer le gabarit de montage à l'emplacement de montage désiré.
2. Percer deux trous de montage de ø3,4 mm (ø1/8").
3. Pour faire passer le câble par le capuchon protecteur, percer un trou de ø8 mm (ø5/16").
4. Retirer le gabarit de montage.
5. Retirer le couvercle du logement. Fixer le détecteur sur la surface de montage à l'aide de deux vis de montage.





H: hauteur du sol au bas du capuchon protecteur
Y: distance entre le bas du capuchon protecteur et le détecteur
X: distance entre la porte et la surface de montage

Distance de montage maximale (Y) [mm (pied, pouce)]

X \ H	2,000 (6' 6")	2,200 (7' 2")	2,500 (8' 2")	3,000 (9' 10")
0	No limit			
50 (1 15/16")	200 (7 7/8")	200 (7 7/8")	200 (7 7/8")	200 (7 7/8")
100 (3 15/16")	200 (7 7/8")	200 (7 7/8")	200 (7 7/8")	200 (7 7/8")
150 (5 7/8")	130 (5 1/8")	150 (5 7/8")	170 (6 11/16")	200 (7 7/8")
200 (7 7/8")	-	110 (4 5/16")	130 (5 1/8")	150 (5 7/8")
250 (9 13/16")	-	-	-	120 (4 3/4")
300 (11 13/16")	-	-	-	-

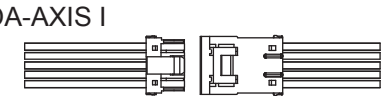
⚠ ATTENTION Risque de se faire prendre	Veiller à fixer le gabarit de montage comme décrit dans le graphique ci-dessus, sinon, comme il peut ne pas y avoir de zone de détection autour du seuil, cela peut présenter un danger. Installer le détecteur aussi bas que possible sur le capuchon protecteur.

REMARQUE L'emplacement de montage du détecteur peut être limité en fonction de l'épaisseur du capuchon protecteur et de la hauteur de montage.

2

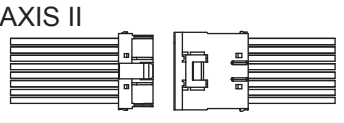
Câbler correctement le câble à la commande de porte comme montré dans le dessin ci-dessous.

OA-AXIS I



Gris Gris	Alimentation 12 a 24 VAC ±10% 12 a 30 VDC ±10%
Blanc	Commun (COM.)
Jaune	Normalement ouvert (N.O.)
Vert	Normalement fermé (N.C.)

OA-AXIS II



Gris Gris	Alimentation 12 a 24 VAC ±10% 12 a 30 VDC ±10%	
Blanc	Commun (COM.)	Sortie du 3e au 5e* rang
Jaune	Normalement ouvert (N.O.)	
Vert	Normalement fermé (N.C.)	
Bande blanche	Commun (COM.)	Sortie du 1er au 3e* rang
Bande jaune	Normalement ouvert (N.O.)	
Bande verte	Normalement fermé (N.C.)	

*Les sorties du 3e rang se chevauchent.

⚠ AVERTISSEMENT Danger de décharges électriques	Avant de commencer la procédure, s'assurer que l'alimentation électrique est sur OFF. Lors du passage du câble par le trou, ne pas déchirer la gaine, sinon, cela peut provoquer des décharges électriques ou une panne du détecteur.

3

1. Brancher le connecteur du détecteur.
2. Fournir l'alimentation électrique au détecteur. Régler la zone de détection et régler les microrupteurs. (Voir **REGLAGES**)

REMARQUE Veiller à connecter correctement le câble à la commande de porte avant de mettre l'alimentation électrique sur ON. Pour mettre la détection de présence en service, ne pas entrer dans la zone de détection pendant 10 secondes après avoir fourni l'alimentation électrique.

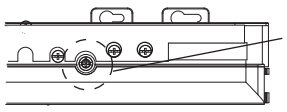
4

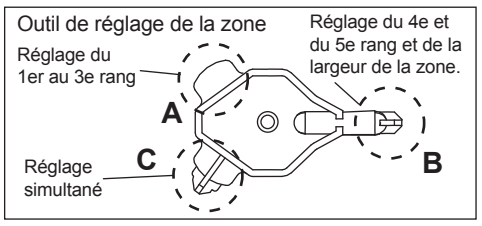
Replacer le couvercle du logement.
Si le câblage doit être exposé, briser la pastille de métal poinçonné.

⚠ AVERTISSEMENT Danger de décharges électriques	Ne pas utiliser le détecteur sans son capot. Lors de l'utilisation du passage de câble, installer le détecteur à l'intérieur ou utiliser le couvercle anti-pluie (Disponible séparément), sinon des décharges électrique ou une panne du détecteur peuvent se produire.

RÉGLAGES

1 Réglage de l'angle de la profondeur de la zone

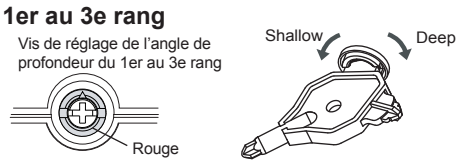




La profondeur de la zone de détection peut être changée au moyen de l'outil de réglage de la zone.
Lors du réglage du 1er au 3e rang près de la porte, suivre **3-7 mode installation**.

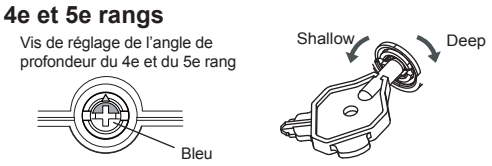
1-1. Réglage séparé

1er au 3e rang

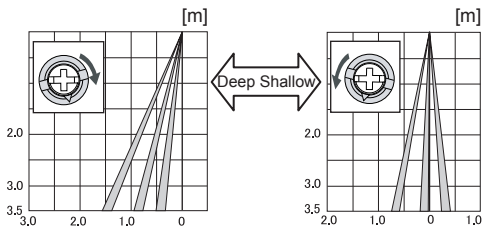


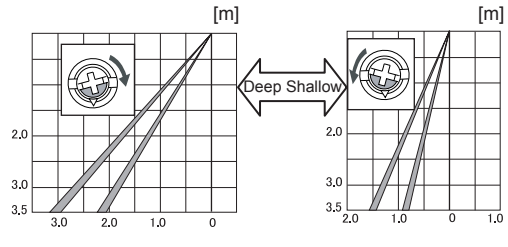
Utiliser l'outil de réglage de la zone **(A)** comme montré ci-dessus et changer la profondeur de la zone de détection en faisant tourner la vis de réglage de l'angle de profondeur.

4e et 5e rangs



Utiliser l'outil de réglage de la zone **(B)** comme montré ci-dessus et changer la profondeur de la zone de détection en faisant tourner la vis de réglage de l'angle de profondeur.



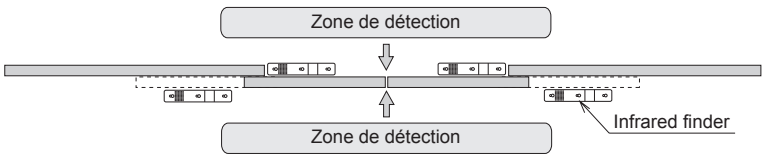


Vérifier l'emplacement de la zone à l'aide du DEL rouge du DEL de fonctionnement en utilisant un outil tel qu'un miroir réfléchissant.

REMARQUE S'assurer que la zone de détection ne chevauche pas la porte / le capuchon protecteur, sinon, le dédoublement de l'image / la saturation du signal peuvent se produire.
Ne placer aucun objet hautement réfléchissant dans la zone de détection, sinon, la saturation du signal peut se produire.

REFERENCE **Réglage de la profondeur de la zone à l'aide du Infrared finder (Disponible séparément)**

1. Faire tourner la vis de réglage de la profondeur vers la droite (Deep) pour placer la zone de détection le plus éloigné de la porte.
2. Régler la sensibilité du Infrared finder sur "H" (High) et le placer sur le sol comme montré ci-dessous.



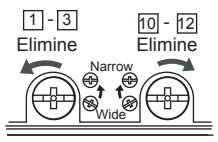
3. Faire tourner la vis de réglage de la profondeur vers la gauche (Shallow) jusqu'à ce que la zone d'émission soit placée sur la position où le Infrared finder est en état de basse détection (Clignotant rouge lent).

1-2. Réglage simultané

Pour le réglage simultané du 1er au 5e rang, utiliser l'outil de réglage **(C)**.

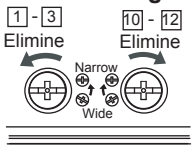
2 Réglage de la largeur de la zone de détection

1er au 3e rang

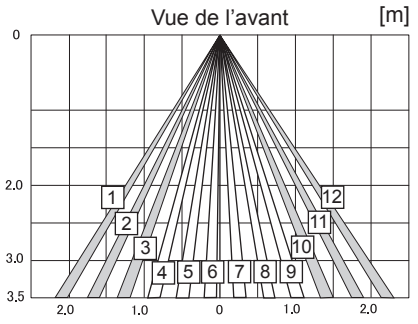


Vis de réglage de la largeur (Gauche)

4e et 5e rangs

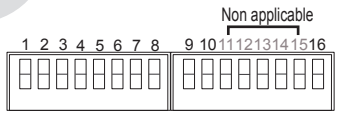


Vis de réglage de la largeur (Droite)



REMARQUE
La zone de détection réelle peut diminuer en fonction de la lumière ambiante, de la couleur / du matériau de l'objet ou du sol ainsi que de la vitesse d'entrée de l'objet.

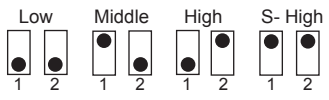
3 Réglage des microrupteurs



1,2 : Sensibilité
3,4 : Temporisateur de détection de présence
5,6 : Fréquence
7,8 : Réglage des rangs
9 : Mode neige
10 : Immunité
11 à 15 : Non applicable
16 : Mode installation

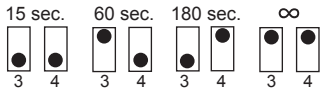
3-1. Réglage de la sensibilite

Normalement reglee sur "Middle". "Low" diminue la sensibilite et "High / S-High"augmente la sensibilite.



3-2. Réglage du temporisateur de detection de presence

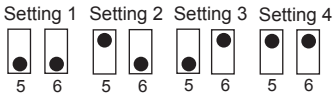
Le 1er et le 2e rangs sont dotés de la fonction de détection de présence.
Le temporisateur de detection de presence peut etre regle entre 4 reglages.



REMARQUE Pour activer la détection de présence, ne pas pénétrer dans la zone de détection pendant 10 secondes après avoir réglé la temporisation.

3-3. Réglage de la frequence

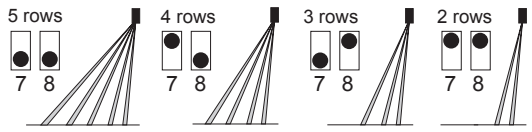
Lors de l'utilisation de plus de deux détecteurs rapprochés les uns des l'autres, régler une fréquence différente pour chaque détecteur en combinant les microrupteurs 5 et 6.



3-4. Réglage de la profondeur de la zone

Les 5e, 4e et 3e rangs peuvent être éliminés en combinant les microrupteurs 7 et 8.

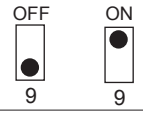
*Lorsque le réglage de 2 rangs est sélectionné, seule la zone de détection de présence demeure.



REMARQUE Toujours vérifier la zone en fonction de la vitesse d'entrée attendue et déterminer le nombre de rangs approprié. Lors du réglage la zone de détection de mouvement et de mouvement / de présence, s'assurer qu'il n' y a pas d'espace entre les deux zones.

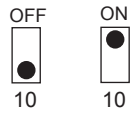
3-5. Réglage du mode neige

Régler ce commutateur sur ON si le détecteur est utilisé dans une région à neige.



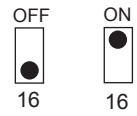
3-6. Réglage de l'immunité

Régler ce commutateur sur ON lorsque moins d'influence des vibrations du capuchon protecteur est nécessaire.



3-7. Mode installation

Utiliser ce commutateur sur ON lors du réglage de la zone de détection de présence proche de la surface de la porte.
*Pendant le mode installation, seul le 1er rang demeure.
*Etat de la porte ouverte
*Le DEL de fonctionnement brille en jaune.



VÉRIFICATION

Verifier le fonctionnement conformement au graphique ci-dessous.

① Blanc : COM. ④ Bande blanche : COM.
② Jaune : N.O. ⑤ Bande jaune : N.O.
③ Vert : N.C. ⑥ Bande verte : N.C.

Entrée		Alimentation électrique sur OFF	Hors de la zone de détection	Entrée dans le 4e ou le 5e rang	Entrée dans le 3e rang	Entrée dans le 2e rang	Entrée dans le 1er rang
Etat		-	En attente	Détection de mouvement active	Détection de mouvement / de présence active	Détection de présence	
DEL de fonctionnement		Aucun	Vert	Orange		Rouge	Rouge clignotant
OA-AXIS I	Sortie						
OA-AXIS II	Sortie du 1er au 3e rang*						
	Sortie du 3e au 5e rang*						

*Les sorties du 3e rang se chevauchent.

INFORMER LE PROPRIETAIRE/OPERATEUR DU BATIMENT DES ARTICLES SUIVANTS

⚠ AVERTISSEMENT

1. Toujours garder la fenêtre de détection propre. Si la fenêtre est sale, l'essuyer légèrement avec un chiffon humide. (Ne pas utiliser de détergent ou de solvant).
2. Ne pas laver le détecteur à l'eau.
3. Ne pas démonter, remonter ou réparer le détecteur soi-même, sinon, une décharge électrique peut se produire.
4. Lorsqu'un DEL de fonctionnement clignote en vert, contacter l'installateur ou un ingénieur de service.
5. Toujours contacter l'installateur ou un ingénieur de service lors du changement des réglages.
6. Ne pas peindre la fenêtre de détection.

REMARQUE

1. Lors de la mise de l'alimentation électrique sur ON, toujours effectuer un essai de marche dans la zone de détection pour s'assurer du fonctionnement correct.
2. Ne placer aucun objet se déplaçant ou émettant de la lumière dans la zone de détection (Plante, illumination, etc. par exemple).

DÉPANNAGE

Problème	DEL de fonctionnement	Cause possible	Contre mesures possibles
La porte ne s'ouvre pas lorsqu'une personne entre dans la zone de détection.	Aucun	Tension de l'alimentation électrique.	Régler sur la tension nominale.
		Câblage incorrect ou connexion défectueuse.	Vérifier les câbles et le connecteur.
	Instable	Mauvais positionnement de la zone de détection.	Vérifier **REGLAGES 1 & 2**.
		La sensibilité est trop basse.	Régler une sensibilité plus élevée.
		Temporisateur de détection de présence court.	Régler le temporisateur de détection de présence sur une durée plus longue.
		Fenêtre de détection sale.	Essuyer la fenêtre de détection avec un chiffon humide. (Ne pas utiliser de détergent ou de solvant.)
La porte s'ouvre lorsque personne ne se trouve dans la zone de détection. (Dédoublement de l'image)	Instable	Vibration du capuchon protecteur.	Régler une sensibilité plus basse ou l'immunité sur ON.
		De l'eau s'égoutte sur la fenêtre de détection.	Utiliser le couvercle anti-pluie (Disponible séparément). Ou installer dans un endroit abrité des égouttements d'eau.
		La zone de détection chevauche celle d'un autre détecteur.	Vérifier **REGLAGES 3-3**.
		La zone de détection chevauche la porte / le capuchon protecteur.	Régler la zone de détection sur "Deep" (Extérieur).
		Objets réfléchissants dans la zone de détection. Ou de la lumière est réfléchie sur le sol.	Retirer les objets.
		La sensibilité est trop élevée.	Régler une sensibilité plus basse.
		Il neige et il pleut à verse.	Régler le mode neige sur ON.
		Objets se déplaçant ou émettant de la lumière dans la zone de détection. (Plante, illumination, etc. par exemple)	Retirer les objets.
		Sol mouillé.	Vérifier les conditions d'installation en se référant à **INSTALLATION** de l'autre côté.
		Une émission d'échappement ou du brouillard pénètrent dans la zone de détection.	
La porte reste ouverte	Rouge ou orange	Changement soudain de la zone de détection.	Vérifier **REGLAGES 3-1 & 3-2**. Si le problème persiste, réinitialiser le détecteur. (Mettre l'alimentation électrique sur OFF et la remettre sur ON.)
	Correct	Mauvais câblage ou panne de connexion.	Vérifier les câbles et le connecteur.
	Clignotant vert rapide	Fenêtre de détection sale.	Essuyer la fenêtre de détection avec un chiffon humide. (Ne pas utiliser de détergent ou de solvant.)
		La sensibilité est trop basse.	Régler une sensibilité plus élevée.
	Clignotant vert lent	Saturation du signal.	Retirer les objets hautement réfléchissants de la zone de détection. Ou abaisser la sensibilité. Ou changer l'angle de la zone.
		La zone de détection chevauche la porte / le capuchon protecteur.	Régler la zone de détection sur "Deep" (Extérieur).
La porte reste fermée	Correct	Mauvais câblage ou panne de connexion.	Vérifier les câbles et le connecteur.